



UNIONE EUROPEA
FONDO EUROPEO DI SVILUPPO
REGIONALE



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA
SARDEGNA

1/7

REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORATO DEI TRASPORTI

BANDO DI GARA – PROCEDURA RISTRETTA

“FORNITURA DI N. 3 UNITA’ DI TRAZIONE (UdT) TRANVIARIE CON L’OPZIONE

PER L’ACQUISTO DI ULTERIORI N. 6 UdT TRANVIARIE”

(C.U.P. E80H11000000006 – C.I.G.3409259187).

Importo a base d’asta: Euro 7.495.454,55 IVA Esclusa, oneri della sicurezza Euro 231.818,18 IVA Esclusa.

Criterio di aggiudicazione: Offerta economicamente più vantaggiosa.

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE. I.1): Regione Autonoma della

Sardegna - Assessorato dei Trasporti – Direzione Generale - Servizio delle

Infrastrutture di Trasporto e della Logistica, Via Caprera, 15 – 09123 Cagliari –

ITALIA – tel: +39 0706067304 – Fax: +39 0706067391, Posta elettronica:

trasp.infrastrutture@regione.sardegna.it . Indirizzo internet: www.regione.sardegna.it

Ulteriori informazioni e documentazione di gara sono disponibili presso i punti di contatto sopra indicati. I.2): Autorità regionale.

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO. II.1) DESCRIZIONE. II.1.1)

Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:

FORNITURA DI N° 3 UdT TRANVIARIE con opzione per l'acquisto di ulteriori n° 6

UdT. C.I.G. 3409259187. II.1.2) Tipo di appalto e luogo principale di consegna:

Forniture: acquisto; Sassari. II.1.3) L'avviso riguarda: un appalto pubblico.

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: Prestazione principale:

Fornitura di n° 3 (tre) Unità di trazione elettriche a scartamento ridotto (950 mm),

bidirezionali e bimotoriche realizzate accoppiando almeno due casse

intercomunicanti in composizione modulare, da adibire al servizio viaggiatori, e



UNIONE EUROPEA
FONDO EUROPEO DI SVILUPPO
REGIONALE



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA
SARDEGNA

2/7

relativi materiali di ricambio, con opzione, in caso di disponibilità di ulteriori risorse

finanziarie, per la fornitura di ulteriori n° 6 (sei) UdT e relative prestazioni accessorie.

Prestazione secondaria: formazione del personale addetto alla manutenzione e del

personale di condotta del gestore del servizio. II.1.6) CPV oggetto principale

34620000; oggetto complementare 80511000. II.1.8) Divisione in lotti: no. II.1.9)

Ammissibilità varianti: no.

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO. II.2.1) Fornitura di n° 3 Unità di

trazione elettriche per un importo dell'appalto di € 7.727.272,73 compresi oneri

sicurezza non soggetti a ribasso pari a € 231.818,18, IVA esclusa, con l'opzione per

l'acquisto di ulteriori n° 6 UdT. Valore complessivo stimato: € 22.950.000,00, IVA

esclusa. II.2.2) Opzioni: sì. Descrizione delle opzioni: opzione, in caso si rendessero

disponibili risorse finanziarie, l'appaltante si riserva la facoltà di richiedere la fornitura

di ulteriori Unità di Trazione, fino ad un massimo di n° 6 UdT, agli stessi patti e

condizioni entro 24 mesi dalla stipula del contratto.

II.3) TERMINE DI ESECUZIONE. Periodo in mesi: 24 dalla stipula del contratto.

SEZIONE III. III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: Come previsto dalla

documentazione di gara, che sarà inviata ai candidati selezionati dalla stazione

appaltante successivamente alla fase di prequalifica, ai sensi degli artt. 75 e 113 del

D.LGS. 163/2006.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle

disposizioni applicabili in materia: Come previsto dalla documentazione di gara, che

sarà inviata ai candidati selezionati dalla stazione appaltante successivamente alla

fase di prequalifica.

III.2) Condizioni di partecipazione. **III.2.1)** Situazione personale: Sono ammessi a

partecipare a questa procedura di gara i soggetti di cui all'art. 34 comma 1 del



UNIONE EUROPEA
FONDO EUROPEO DI SVILUPPO
REGIONALE



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA
SARDEGNA

3/7

D.L.gs. 163/2006 e s.m.i., che posseggano i requisiti minimi di partecipazione indicati

nel presente punto III.2.1 e nei seguenti del presente bando di gara, da dichiararsi ai

sensi e per gli effetti del D.P.R. 445/2000. A pena di esclusione, tutti requisiti

dovranno essere posseduti alla data di presentazione della domanda di

partecipazione e successivamente confermati al momento della presentazione

dell'offerta. La domanda di partecipazione e le dichiarazioni dovranno essere redatte

su carta intestata utilizzando preferibilmente i modelli "A", "B", "C" e "D", disponibili

sul sito internet www.regione.sardegna.it nella sezione Servizi alle Imprese_Bandi e

gare d'appalto. Dovranno essere allegate, a pena di esclusione le dichiarazioni

attestanti:

- Che i soggetti non si trovano in alcuna delle condizioni che determinano

l'esclusione dalla partecipazione alle gare di cui all'art. 38 comma 1, lettere a), b), c),

d), e), f), g), h), i), l), m), m-ter) e m-quater) del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.;

- L'iscrizione nel Registro della CCIAA competente in corso di validità coerente con

l'attività oggetto della gara, o in uno dei registri professionali o commerciali dello stato

di residenza, se si tratta di uno Stato della UE, in conformità con quanto previsto

dall'art.39 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. Sia la domanda di partecipazione che le

dichiarazioni attestanti i requisiti di ordine generale devono essere presentate, a

pena di esclusione, da ogni concorrente, in particolare:- in caso di RTC da tutte le

imprese che ne fanno parte; - In caso di consorzio, dallo stesso consorzio e dal

consorzio designato a svolgere la fornitura, che dovrà essere espressamente

indicato nella domanda di partecipazione.

III.2.2) Capacità economica e finanziaria: Alla domanda di partecipazione dovranno

essere allegate, a pena di esclusione, le dichiarazioni attestanti: – Il possesso di

almeno 2 referenze bancarie comprovato dalle dichiarazioni di almeno due istituti



UNIONE EUROPEA
FONDO EUROPEO DI SVILUPPO
REGIONALE



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA
SARDEGNA

4/7

bancari (non saranno accettate referenze e/o garanzie emesse da intermediari

finanziari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 1.09.1993, n. 385 e s.m.i.). Tale requisito, a

pena di esclusione, deve essere posseduto in toto dalla società che si candida

singolarmente o nel caso di RTC/Consorzio da ciascuna impresa partecipante; – Il

fatturato globale della società conseguito negli ultimi tre esercizi finanziari

antercedenti la presentazione della domanda di partecipazione (2008-2009-2010) ed

in ogni caso non inferiore a 21 000 000,00 EUR al netto dell'IVA. In caso di

RTC/Consorzio o operatori stabiliti in altro Stato membro dovranno essere indicati i

dati di ogni singolo soggetto. Tale requisito, in caso di RTC/Capogruppo deve essere

posseduto dalla mandataria o dalla consorziata nella misura minima del 40% del

valore predetto; la restante percentuale cumulativamente dalle mandanti/consorziate,

ciascuna nella misura minima del 10% del valore su indicato, fermo restando che il

RTC/Consorzio dovrà possedere i requisiti nella misura del 100%. Nel caso di

RTC/Consorzio di tipo verticale, il predetto requisito dovrà essere posseduto in toto

dalla mandataria.

III.2.3) Capacità tecnica: Alla domanda di partecipazione dovranno essere allegate,

le dichiarazioni attestanti: – l'esecuzione di forniture analoghe nel settore, così come

individuato secondo la classificazione CPV, oggetto della gara e servizi di

formazione, regolarmente effettuati (fatturati e quietanzati) nel periodo 01.01.2008 –

31.12.2010, di cui deve essere fornito l'elenco, con indicazione del committente

(pubblico/privato), dell'oggetto, della data, del luogo di esecuzione e dell'importo

contrattuale, da cui deve risultare, in particolare la regolare esecuzione per conto di

soggetti pubblici o privati, nel periodo 01.01.2008 – 31.12.2010, di forniture analoghe

nel settore, di cui almeno una di importo non inferiore ad Euro 7.000.000,00 (c.d.

“Contratto di punta”) al netto dell'IVA, la cui corretta esecuzione venga certificata e/o



UNIONE EUROPEA
FONDO EUROPEO DI SVILUPPO
REGIONALE



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA
SARDEGNA

5/7

vistata dall'Amministrazione o soggetto pubblico committente o dichiarata in caso di committente privato. In caso di RTC/Consorzio tale elenco deve essere presentato da ciascuna impresa che ne fa parte; il contratto di punta deve essere dimostrato dalla mandataria o dalla consorziata designata ad effettuare la fornitura oggetto del bando.

SEZIONE IV: IV.1.1) Procedura Ristretta. IV.2.1) Criteri di Aggiudicazione: Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato tecnico. IV.3.1) C.I.G.3409259187. IV.3.4) **Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: Data: 22/11/2011 Ora: 13:00.** IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte entro il: 30/11/2011. IV.3.6) Lingua: Italiano.

SEZIONE VI: VI.2) L'appalto è connesso al programma finanziato da fondi dell'Unione europea: POR FESR 2007-2013. VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI. La domanda di partecipazione e le dichiarazioni, a pena di esclusione, devono essere: – redatte dalla società concorrente su carta intestata, in lingua italiana o corredata di traduzione giurata, sottoscritte dal legale rappresentante del concorrente o da persona munita dei necessari poteri di firma, corredate di copia fotostatica di un documento d'identità in corso di validità del sottoscrittore, complete di tutta la documentazione richiesta, e corredate dell'elenco di tutta la documentazione inserita nel plico. La modulistica per la domanda di partecipazione è disponibile sul sito www.regione.sardegna.it nella sezione Servizi alle Imprese_Bandi e gare d'appalto. Qualora siano sottoscritte da un procuratore deve essere allegata anche copia della relativa procura o di altro documento idoneo a comprova dei poteri del procuratore medesimo.

Per l'avvalimento si rinvia a quanto stabilito dall'art. 49 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i.. In



UNIONE EUROPEA
FONDO EUROPEO DI SVILUPPO
REGIONALE



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA
SARDEGNA

6/7

caso di RTC/Consorzio già costituito, alla domanda deve essere allegato, in copia autentica, il mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferita alla mandataria o l'atto costitutivo del RTC/Consorzio; nel caso di RTC/Consorzio da costituirsi la domanda deve essere sottoscritta dai rappresentanti di tutte le imprese da raggrupparsi/consorzarsi. È ammesso il subappalto ai sensi dell'art. 118 del D.lgs. n.163/2006, come previsto dalla documentazione di gara, che sarà inviata ai candidati selezionati dalla stazione appaltante successivamente alla fase di prequalifica. La domanda di partecipazione deve pervenire in un plico perfettamente chiuso e recante all'esterno l'indicazione del mittente e la seguente dicitura: "Non aprire – domanda di partecipazione alla gara per fornitura di n. 3 UdT tranviarie con l'opzione per l'acquisto di ulteriori n. 6 UdT", il plico dovrà essere indirizzato a: Regione Autonoma della Sardegna – Assessorato dei Trasporti – via Caprera n. 15 – 09123 Cagliari – Italia, a mezzo raccomandata del servizio postale, oppure mediante agenzia di recapito autorizzata, all'indirizzo sopra riportato entro e non oltre il giorno 22.11.2011 (ore 13:00), a pena di esclusione dalla gara. Inoltre, può essere consegnata a mano dalle ore 9:00 alle ore 13:00 e dalle ore 16:00 alle ore 17:00 dei giorni feriali, venerdì pomeriggio e sabato esclusi, all'ufficio protocollo dell'Assessorato dei Trasporti sito in via Caprera, 15, Cagliari, che rilascerà apposita ricevuta. Per la data e l'ora farà fede il timbro del protocollo dell'Assessorato dei Trasporti in entrata. Il recapito tempestivo del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente; resta esclusa qualsiasi responsabilità dell'Assessorato dei Trasporti, ove per disguidi postali o di altra natura, il plico non pervenga nei termini suddetti. Richiesta di chiarimenti può essere inoltrata per iscritto al numero di fax o all'indirizzo mail indicati al precedente punto I.1). L'Assessorato dei Trasporti si riserva espressamente la facoltà insindacabile di sospendere e/o annullare e/o revocare e/o



UNIONE EUROPEA
FONDO EUROPEO DI SVILUPPO
REGIONALE



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA
SARDEGNA

differire in qualsiasi momento la procedura di gara o singoli atti e/o provvedimenti,

senza che i candidati possano avanzare pretese di qualsiasi genere e natura. Tutti gli

importi devono essere espressi in euro. I concorrenti che si qualificheranno, all'atto

della presentazione dell'offerta dovranno dimostrare l'avvenuto versamento del

contributo previsto dall'art. 1, commi 65 e 67 della Legge 23.12.2005 n. 266, secondo

le disposizioni contenute nel sito dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici. I

dati forniti dalle imprese saranno trattati ai sensi degli artt. 11 e 13 del D.Lgs.

196/2003 e s.m.i., esclusivamente nell'ambito della presente gara. Il titolare del

trattamento dei dati in questione è: Regione Autonoma della Sardegna - Assessorato

dei Trasporti. Responsabile del Procedimento: Dott. Ing. Manuela Mancosu. VI.4)

PROCEDURE DI RICORSO. VI.4.1) T.A.R. Sardegna – Via Sassari, 17 – 09124

Cagliari. Tel +39 070679751 – Fax: +39 07067975230. VI.4.2) Presentazione del

ricorso ai sensi dell'art. 245 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i., contro i provvedimenti

definitivi può essere presentato ricorso giurisdizionale secondo i termini di legge.

VI.5) DATA SPEDIZIONE AVVISO: 14/10/2011

Il Direttore del Servizio (Dott. Ing. Marina Cattina)